YACHTING

La Traversée du Lac (régate pour dériveurs et planches à voile) aura lieu le **dimanche 23 juillet 1989** à Port Choiseul.

Inscriptions et réservations à la Buvette Moby Dick le jour de la régate entre **9 heures et 9h.45.** Départ de la régate à 10h.15.

La régate sera suivie d'un barbecue/pique-nique sur la plage à Port-Choiseul. Le Club s'occupe du feu, vous vous occupez de tout le reste ! Venez nombreux à cette manifestation sympathique.

Classement de la régate du 15 juillet 1989 (en temps compensé)

Dériveurs

1.	Fireball	M. Burns, C. Taylor
2.	420 (2)	C. Blondin, F. Lecannuet
3.	Dart (green)	M. Baertschi,P.Nyffenegger
4.	420 (4)	G. McEwen, M. Paoluzzi
5.	Nacra	P. Eisenberger, N. Lang
6.	470	M. + B. Bell

Un bateau n'est pas arrivé en temps.

Lestés

1.	Bucero	N. LeVasseur, M. Daouk
2.	Blackbird	P. + H. Rohmig
3.	Yngling (9)	G. Nuoffer, E. Magnani
4.	Yngling (10)	J. Buechenbacher, K.Karner
5.	Soling	P. Rabar, H. Burkhardt
6.	Comet 111	H. + M. Masuch, E. Boeker
7.	Vega	M. Studer, F. Delanoy, A. Gusthiot
8.	Fantasia	D. Grier, M. Lutz

VELO

Samedi 22 juillet :
BREVETS CYCLOTOURISTES DE LA VALSERINE
2 parcours: 83 et 160 kms
Départ commun de l'Auberge des Bois,Collex (Suisse)

Parcours 1: 83 kms par St-Cergue et La Faucille.
Parcours 2: 160 kms par Bellegarde, Mijoux, La Cure, Le Marchairuz.

Départs: Parcours 2: entre 8h et 8h30.
Parcours 1: entre 13h et 13h30.

COOPERATIVES

COOPIN

(Bâtiment 563

COMMANDES: nous restructurons actuellement le "coin-catalogue" pour mieux vous servir. Nous vous prions de nous excuser si durant quelques jours vous ne trouvez pas dans l'armoire le catalogue que vous cherchez. N'hésitez pas à le demander au comptoir.

Hi-Fi: sur commande et en action ce mois, le plus petit camescope du monde, SONY CCD V-88E. Consultez notre documentation et demandez-nous son prix!
En rayon, divers walkmanns et mini-radios portables PANASONIC, AIWA et SONY.

Photographie: en stock, appareils photo POLAROID, divers modèles. Egalement, appareils photo KODAK du plus facile à manipuler au plus pratique pour les vacances (modèle "expédition" étanche qui ne craint ni l'eau ni le sable et se rince sous le robinet...).

Foulards: nouveautés pour l'automne FISBA.

Cosmétiques: grand choix de produits solaires, marques CLARINS, AMBRE SOLAIRE, BERGASOL (nouvelle formule sans risque de tache)...

INTERFON

(Bâtiment 563)

ASSURANCE MALADIE COMPLEMENTAIRE A L'AUSTRIA

La cotisation est annuelle et part le 1er janvier. Lors d'une inscription en cours d'année, la cotisation est proportionnelle au nombre de trimestres souscrits. Un délai de carence de 3 mois est appliqué à tout nouvel inscrit, (sauf coopérants). Toutefois les frais de traitements relatifs à un accident survenu après l'inscription sont pris en charge pendant cette période.
La cellule familiale est à assurer au complet. Le fonctionnaire doit avoir moins de 50 ans à la souscription du contrat. Les tarifs en FF pour une inscription au 3ème trimestre 1989 sont les suivants :

Catégorie	Enfant	Adulte
1	200	300
2	300	420
3	500	750

Mme Gauthier peut vous renseigner au secrétariat sur les garanties dans les différentes catégories en fonction du lieu des soins ainsi que sur l'ensemble du contrat.

CINE CLUB

FILMS TO MAKE YOU LAUGH OR SMILE

FILMS POUR RIRE OU SOURIRE

THURSDAY 27 JULY 1989 at 8.30 pm
JEUDI 27 JUILLET 1989 à 20 h 30

MAIN AUDITORIUM / AMPHITHEATRE
Bâtiment Principal
BRAZIL of / de T. GILLIAM
with / avec R. De NIRO, J. PRYCE,
K. HELMOND

A near-masterpiece, this is a remarkably clever and ambitious humorous yet frightening, visually spectacular ..... Every shot is bizarre and fascinating. Thematically daring, surrealistic vision of a dystopian future.

English dialogue with French and German sub-titles.
Version originale Anglais sous titres Français/Allemand.
Entrance / entrée : 6 Fr S.

BRAZIL, c'est avant tout une explosion d'images convulsives, un déchainement baroque de décors, un embrasement pictural, un bouillonnement audiovisuel, une débauche de trouvailles en tous genres se bousculant les unes les autres en un rythme effréné. C'est une variation très personnelle du "1984" de G. Orwell.

THURSDAY 3 AUGUST : GHOSTBUSTERS / Y. REITMANN
JEUDI 3 AOUT : *(S. O. S. FANTOMES)*

THURSDAY 10 AUGUST : HEAVEN CAN WAIT / W. BEATTY
JEUDI 10 AOUT : *(LE CIEL PEUT ATTENDRE)*

THURSDAY 17 AUGUST : TRADING PLACES / J. LANDIS
JEUDI 17 AOUT : *(UN FAUTEUIL POUR DEUX)*

English dialogue with French and German sub-titles
Version originale Anglais sous titres Francais /allemand

Entrance /entrée : 6 Fr S

ASSOCIATION DU PERSONNEL
30/89 - 24.07.89

STAFF ASSOCIATION

AUTOMOBILE
CLUB
CERN

AUTOMOBILE CLUB CERN

De nouveaux avantages pour les membres de l'A.C.C.

Des récents accords pris avec la Société BP nous permettent d'offrir des conditions préférentielles pour l'achat du carburant:
Les membres de l'A.C.C. pourront bénéficier d'une carte de crédit "BP CARD" leur permettant l'achat du carburant dans toutes les stations BP en SUISSE. Les achats seront facturés une fois par mois en répertoriant d'une manière précise: le point de vente, le nombre de litres prélevés, la date, le prix du jour et le total à payer.
Les frais de facturation seront de Fr 1.90.--

Attention
Des conditions encore plus favorables sont offertes par la station BP (Garage Meyrin Douane) en face du CERN, où une remise de 4 centimes/litre sera accordée et les frais de facturation ne seront pas retenus. Des remises importantes sont également accordées aux possesseurs de la **Carte de garage Ribes** sur l'achat de tous les articles du magasin: pneus, pièces détachées VW, AUDI notamment, travaux d'atelier, etc. (sont exclus cigarettes et chocolats).

Tous les membres de l'A.C.C. qui voudront recevoir la "BP CARD" sont priés de prendre contact avec:

- M. G. Ribes au Garage Meyrin/Douane.

Remises importantes sur:

- L'achat de véhicules neufs FIAT - LANCIA - FORD - MAZDA
- pneus toutes marques
- batteries
- contrôle antipollution
- essence
- huile

Bons d'achats avec remise auprès des revendeurs de pièces détachées.

Pour tous renseignements, contactez le responsable de la station:

4007 - M. PESANTE (16h-19h) et samedi (8h-13h)

Saturday
29
July

The Cern Music Club
presents the

1st CERN Haydronic Festival

Building 500
From 4pm to midnight
Dés 16 heures à minuit

Jam sessions
Bands
Solists

Classical
Jazz
Rock
Folk

Free entrance • Entrée gratuite

All musicians willing to join in, dont miss this chance, call Silvano (2854) right now
Les musiciens qui veulent participer, ne ratez pas cette chance, appellez vite Silvano (2854)

RESTAURANTS

Plats conventionnés (déjeuner / lunch)

SEMAINE DU 24 AU 28 JUILLET

Restaurant	no. 1	no. 2	no. 3
bât. / bldg Site	501 Meyrin (CH)	504 Meyrin (CH)	866 Prévessin (F)
Concessionnaire	COOP	MIGROS	Générale de Restauration
Prix	a) 5.50 FS b) 6.50 FS	a) 5.90 FS b) 6.80 FS	a) 17.80 FF b) 20.70 FF
Lundi/ Monday	Croustilles de merlan Sauce gribiche Pommes allumettes Tomate provençale ****** Brochette de poulet Rizi-bisi Petitspois jardinière	*a)Filets de merlan frits Sce tartare Riz pilaf Salade de saison ou 1 légume à votre choix b)Dés de veau aux olives vertes fourrées Pâtes à la Brunoise Broccolis vapeur BUFFET DE SALADES A VOLONTE*	a) Rôti de boeuf saignant Haricots verts à la tomate b) ½ Coquelet grillé à l'américaine au lard fumé Spaghetti au beurre rouge Légume de saison
Mardi/ Tuesday	Boeuf bouilli sauce Vinaigrette Pommes de terre et tomate en salade ****** Cuisse de lapin sautée Au vin blanc Polenta et courgettes Sautées	*a)Poulet rôti à la sariette Pommes frites Salade cabus-batavia ou 1 légume à votre choix b)Petit ragoût de porc aux poireaux Riz au safran Carottes Vichy CHAQUE JOUR 1 MENU LIGHT*	a) Jambon en croûte Epinards aux croûtons b) Steack grillé au feu de bois,nature ou aux herbes Pommes sautées Courgettes à l'ail TOUS LES JOURS TROIS PLATS CHAUDS AU CHOIX
Mercredi/ Wednesday	Emincé de foie au Champignons Riz pilaw Salade verte ****** Rôti de porc au romarin Pommes rondes Carottes vichy	*a)Pipérade Basquaise Jambon blanc chaud Oeufs brouillés Salade de saison b)Emincé de boeuf Strogonof Pâtes vertes Courgettes au naturel DE NOTRE PATISSIER GENOISE AUX FRUITS*	a) Rôti de porc échine à la flamande Choux blancs aux lardons b) Rognon de boeuf au vin rouge Purée mousseline Tomate à l'anglaise
Jeudi/ Thursday	Steack de boeuf haché Sauce lyonnaise Pommes mousseline Fenouils sautés ****** Poitrine de veau St RAMBERT Pommes au lait Haricots verts	*a)Rôti de dindonneau Pommes rissolées aux fonds d'artichauts Salade de saison ou 1 légume à votre choix b)Noix de porc rôtie aux pommes fruits Röstis Maison Tomate au four CHAQUE JOUR 1 SPECIALITE*	a) Steack haché oeuf à cheval Pommes frites b) Gigot d'agneau à la menthe fraîhe Flageolets panachés Ratatouille de légumes SPECIALITES AU FEU DE BOIS TOUS LES JOURS
Vendredi/ Friday	Demi de poulet rôti Pommes frites Haricots verts ****** Filets de carrelets Pommes nouvelles Aubergines et courgettes	*a)Filets de plie au safran Sce légère Pommes nature Salade de saison ou 1 légume à votre choix b)Rôti de boeuf au four Sce poivre Haricots verts Riz aux champignons*	a) Filet de lieu noir en coquille gratiné Riz au petits légumes b) Roulé deveau à la niçoise Carottes à l'anglaise Printanière de légumes verts de saison

Heures d'ouverture :	*Restaurant no. 1*	*Restaurant no.2*	*Restaurant No3*
	Lundi au vendredi : de 07h00 à 01h00 *Samedi et dimanche :* *1. Cafétéria de 07h00 à 23h00* *2. Restaurant de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 19h30*	*Lundi au vendredi : de 06h30 à 20h30* *Samedi : de 11h00 à 14h00*	*Lundi au vendredi : de 07.00 à 09.00 h de 11.30 à 14.00 h*

CALENDRIER HEBDOMADAIRE 1989 WEEKLY CALENDAR

LUNDI MONDAY 24.7	MARDI TUESDAY 25.7	MERCREDI WEDNESDAY 26.7	JEUDI THURSDAY 27.7	VENDREDI FRIDAY 28.7
(A) 09:00 **SUMMER STUDENT LECTURES** An introduction to accelerators – past, present and future (2) by E. Wilson	(A) 09:00 **SUMMER STUDENT LECTURES** An introduction to accelerators – past, present and future (3) by E. Wilson	(A) 09:00 **SUMMER STUDENT LECTURES** An introduction to accelerators – past, present and future (4) by E. Wilson	(A) 09:00 **SUMMER STUDENT LECTURES** An introduction to accelerators – past, present and future (5) by E. Wilson	(A) 09:00 **SUMMER STUDENT LECTURES** An introduction to accelerators – past, present and future (6) by E. Wilson
10:30 Introduction to particle physics – QCD, QED and standard model (1) by C. Jarlskog	10:30 Introduction to particle physics – QCD, QED and standard model (2) by C. Jarlskog	10:30 Introduction to particle physics – QCD, QED and standard model (3) by C. Jarlskog	10:30 Introduction to particle physics – QCD, QED and standard model (4) by C. Jarlskog	10:30 Introduction to particle physics – QCD, QED and standard model (5) by C. Jarlskog
11:00 (PS) **SPECIAL PS SEMINAR** The brush discharge or how to get cheaply amps of kilovolt electrons by Felix DOTHAN / Hebrew University of Jerusalem			10:00 (DD) **DEC SYSTEM MANAGERS' MEETING**	
		14:00 (Th) **THEORETICAL SEMINAR** Chern-Simons and conformal field theories by A.V. RAMALLO / CERN		
16:30 (A) **EP SEMINAR** High energy physics with no target, fixed target, and a slowly moving target by V. CHALOUPKA / University of Washington, Seattle				
31.7	**1.8**	**2.8**	**3.8**	**4.8**
(A) 09:00 **SUMMER STUDENT LECTURES** Isolated particles trapped in minuscule accelerators (1) by G. Gabrielse	(A) 09:00 **SUMMER STUDENT LECTURES** Hard hadronic interactions (1) by V. Cavasinni	(A) 09:00 **SUMMER STUDENT LECTURES** Hard hadronic interactions (2) by V. Cavasinni	(A) 09:00 **SUMMER STUDENT LECTURES** Hard hadronic interactions (3) by V. Cavasinni	(A) 09:00 **SUMMER STUDENT LECTURES** Hard hadronic interactions (4) by V. Cavasinni
10:30 Isolated particles trapped in minuscule accelerators (2) by G. Gabrielse	10:30 Introduction to particle physics – QCD, QED and standard model (6) by C. Jarlskog		10:30 Soft hadronic interactions (1) by M. Albrow	10:30 Soft hadronic interactions (2) by M. Albrow
14:30 (PS) **SPECIAL PS ACCELERATOR SEMINARS** An introduction to accelerators (wide screen video retransmission of a series of 7 lectures given originally in 1988) by E.J.N. WILSON / CERN-PS *Lecture 1*	14:00 (PS) **LEAR DISCUSSION MEETING** Very low energy antiprotons	14:30 (PS) **SPECIAL PS ACCELERATOR SEMINARS** An introduction to accelerators (wide screen video retransmission of a series of 7 lectures given originally in 1988) by E.J.N. WILSON / CERN-PS *Lecture 2*		14:30 (PS) **SPECIAL PS ACCELERATOR SEMINARS** An introduction to accelerators (wide screen video retransmission of a series of 7 lectures given originally in 1988) by E.J.N. WILSON / CERN-PS *Lecture 3*
		16:00 (Th) **ISOLDE SEMINAR** Cooled composite calorimeter spectrometers and detectors : a primer and progress by H. Henry STROKE / New York University		

(A) Amphithéâtre/bât. Auditorium/bldg. 500

(C) Salle du Conseil/bât. Council Chamber/bldg. 503

(Th) Salle Théorie/bât. Theory lecture room/bldg. 4

(L) Amphithéâtre LEP/bât. 30-7e ét. LEP Auditorium/bldg. 30-7th fl.

(PS) Amphithéâtre PS/bât. 6, 2-024 PS Auditorium/bldg. 6, 2-024

(DG) Sixth Floor Conference Room / Salle de conférence du 6e ét. ADM bldg. / bât. ADM (60)

(S) SPS Auditorium - Prévessin / bldg 864, 1st fl. / Amphithéâtre SPS - Prévessin / bât. 864, 1er ét.

(DD) DD Auditorium / Amphithéâtre DD bldg. 31-3rd fl. / bât. 31-3e ét.

▶ lieu selon indication / place as indicated

(EF) EF Conference Room / Salle de conférence EF bldg. 13, 2-005 / bât. 13, 2-005

Deadline for insertions : **Tuesday 12.00 hours**
Staff Association : bldg 64, R-002, tel. 2819
Publications Section (AG) : bldg 60, 4-004, tel. 3475

Dernier délai pour insertions : **mardi 12.00 heures**
Association du Personnel : bât. 64, R-002, tél. 2819
Section Publications (AG) : bât. 60, 4-004, tél. 3475